

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Nº XXV.- Número 8.145

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON LUNES 18 AGOSTO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

MIENTRAS PASA EL VERANEO

Los problemas nacionales que esperan solución

El político es el más urgente

(De «El Liberal» de Madrid, de 14 del presente mes.)

Dicen que no se vende el trigo, ni el vino, ni el aceite, y que baja la peseta. (Graves males, en efecto. Pero los que, como la gran mayoría de los españoles, los españoles de tercera clase, no tenemos tierras de pan llevar, ni viñedos, ni olivares cuyos productos vender, ni numerario que pueda bajar más de lo que ya ha bajado, no prestamos gran atención a esos problemas económicos, pues estamos acostumbrados a ir tirando de la vida a trancas y barrancas sin verlos nunca solucionados.

En cambio, si no nos quita el sueño nada de eso que constituye la constante preocupación de los que viven pendientes de las oscilaciones del mercado de las eventualidades de la propiedad y de las alzas y bajas de la Boisa, nos desvela el problema político, que sin visos de favorable solución para los intereses morales del país, hace tanto tiempo que se halla planteado.

Reconocemos que esto es un romanticismo en desuso y mandado retirar; pero cada cual actúa según su estado de ánimo dentro del círculo que en el concierto social le ha cabido en suerte. (Cada loco con su tema)

Vamos al problema político. En asuntos de política es muy aventurado vaticinar, porque de un día a otro presentan nuevas fases y todo está a merced de acontecimientos fortuitos y de los varios giros que impongan las circunstancias.

Ahora este problema espera su solución—solución en cuya eficacia no confiamos—para cuando pasen las imperiosas vacaciones estivales—¿quién trabaja ni se ocupa de nada con estos calores?—allá para mediados de septiembre o principios de octubre, cuando nuestras imponderables personalidades políticas dirigidas se hayan refrigerado y saturado a su placer con las auras marinas y campestres.

La prisa y la precipitación sólo sirven para que las cosas se hagan mal. Lo acertado es proceder despacio y con calma para que todo resulte, si no bien por lo menos, a nuestro gusto.

Después de todo, como se ha esperado pacientemente siete años durante la dictadura y luego de la dictadura, bien puede esperarse unos no bien, por lo menos a nuestro entender cuantos meses más, hasta diciembre, en que, según dicen, se convocarán las elecciones generales, que se nos ofrecen como panacea de cuantas lacras y lacerias viene sufriendo, ya con carácter de cronología, el organismo nacional.

Como prolegómenos de todo ello es el Gobierno, que empezó su actuación declarándose interino y sin otra finalidad que la de facilitar y preparar la transición entre la dictadura y la vuelta a la normalidad constitucional, se ha retirado por sí y ante sí en estable...

Está bien que el gobierno se haya establecido y no la peseta... Un Gobierno estable, si tiene buenas intenciones, puede hacer mucho útil y beneficioso, mientras la peseta estabilizada representa una grave dificultad.

Pero dejemos queda la peseta... El Gobierno, una vez con tal carácter de cronología dice que se presentará a las elecciones, bien como hoy se halla constituido bajo la presidencia del general Primo de Rivera o bien como se constituya, pero la presidencia del conde de Xauen o la presidencia del conde de Xauen o la presidencia del conde de Xauen o la presidencia del conde de Xauen... No es pues en cuanto a funciones de gobierno una cosa es lo militar y otra

También se confía, o por lo menos así se asegura, en que a las futuras Cortes venga una mayoría con la que pueda continuar este Gobierno o de la cual surja una situación política de tal índole que dé orientaciones a la «sabiduría de la Corona»; esto es, una mayoría monárquica con elementos incondicionales, «idóneos»—valga la célebre frase de Maura,—para volver a gobernar con la Constitución de 1876 y sin que el régimen encuentre dificultades de ninguna clase.

A esto indudablemente, a esta finalidad han de tender los trabajos electorales de carácter oficial, según por sus preliminares se va viendo en la actualidad.

¿Es esta, la de unas elecciones previamente preparadas, la solución del problema político que la ansiedad del país espera? De ningún modo. El país desea que las elecciones se realicen libremente, con la garantía por parte del Gobierno y sus delegados de que han de observarse estrictamente los preceptos de la ley para que sobre todo prevalezca la voluntad de la nación, pues una cosa es que se pretenda conducirla, sujeta con las riendas del Poder, a una situación política acordada y convenida de antemano en componendas y cabildos de personajes de determinadas significaciones, y otra cosa muy distinta que ella misma, por medio de sus representantes elegidos con plena libertad se constituya como crea conveniente.

JOSE CINTORA

ALIANZA REPUBLICANA

La Junta nacional ha remitido a sus organizaciones la siguiente circular:

«Nos ha comunicado el Gobierno que podemos hacer libre uso del derecho de reunión conforme a la ley.

Nos apresuramos a ponerlo en conocimiento de usted, para que el organismo que preside y a cuyos efectos dependen reanuden sus actividades de todas clases, y principalmente las de propaganda. Para los actos públicos que se intenten celebrar, dentro o fuera del domicilio social de la entidad iniciadora, la ley de reuniones exige que con veinticuatro horas de anticipación al menos se ponga en conocimiento de la autoridad local por medio de oficio en que se haga constar la fecha de la reunión, lugar, hora, objeto y presidencia. Al acto puede enviar la autoridad un delegado suyo.

Ann con el temor, bien justificado por la experiencia, de que una nueva reificación pueda venir otra vez a frustrar nuestro intento, esta Junta ha creído que debe insistir en su propósito de ponerse en contacto con el país, renovando su convocatoria de abril, para reunir en un acto de magnitud nacional a todos los ciudadanos que quieren escuchar su palabra y la de los hombres representativos de la democracia española, y llamando a una asamblea deliberante a todas las fuerzas que están articuladas en la organización de Alianza republicana.

Señalamos como fecha para celebrar el gran acto de solidaridad nacional republicana el domingo 28 de septiembre próximo. Para inaugurar el día de la asamblea de Alianza el lunes 29 del mismo mes y los días siguientes que se consideren necesarios hasta terminar la labor.

Cada vez se hace más indispensable una movilización de todas las fuerzas republicanas organizadas y su presentación ante el país, para que éste conozca su número, sus hombres representativos, su disciplina y su organización. Y no lo es menos la asamblea, para dar cohesión, unidad y penetración a los diversos elementos federados a nuestra Alianza y desenvolver en deliberaciones públicas los principios generales que formaron la base de nuestro programa común mismo de doctrina y de conducta el constituirnos en 1926.

No nos excita la preocupación electoral, ajena por completo a los estímulos de nuestra impaciencia por la acción; pero nuestra voluntad se someterá a lo que acuerde la organización a que pertenecemos, y no cometeremos el error o la deslealtad de ausentarnos de su conocimiento y resolución ésta y otras cuestiones no menos importantes, que debería ser sometidas a la asamblea, porque, en todo caso, una cosa es no creer en la probabilidad de que se celebren pronto elecciones convocadas sin vigencia de ley constitucional, con un Censo electoral sin garantías y conforma a una distribución de escaños preparada por el Gobierno al dictado del caciquismo resucitado y otra cosa inhibirnos cómodamente del problema y de las previsoras obligaciones que impone, alienándose «a lo que saiga» y dejando el deber y los riesgos de atajar a igual o más empeño.

No ponemos pleito a la creación de la generación espontánea; pero en la «regeneración espontánea» de los Gobiernos de la Monarquía no creemos de ninguna manera.

Damos por reproducido cuanto en nuestra circular-convocatoria anterior expusimos. Deseamos que el acto nacional de solidaridad republicana se verifique bajo el patrocinio y la presidencia de todas las fracciones, partidos, agrupaciones y organismos que componen la democracia española antimonárquica, y que a él envíen su representación personal, con la credencial correspondiente y los emblemas de la entidad representada, si los tienen, para ostentarlos solamente en el local donde el gran acto se celebre.

Recomendamos a los organismos directivos que propaguen este propósito y contribuyan a la mayor concurrencia posible, repartiendo esta circular, reproduciéndola en los periódicos locales, abriendo suscripciones para costear los viajes, organizando trenes especiales y caravanas automovilísticas donde se reúnan expedicionarios suficientes para ello y adoptando otras iniciativas que puedan colaborar al éxito.

Nov proponemos que el acto se celebre en la plaza de toros de Madrid, como estaba proyectado, y desde ahora vuelve a sus funciones la Comisión general, que distribuido su trabajo entre Delegaciones, se ocupará en todos los detalles y en anticiparse previsivamente a todas las necesidades.

La asamblea nacional de Alianza Republicana se celebrará en los días 29 de septiembre y siguientes.

En las bases de organización de la Alianza, que son su estatuto, se establece el procedimiento para la composición de la asamblea. Los artículos pertinentes dicen así:

Base 10. La asamblea es el órgano supremo y decisivo de Alianza republicana. Sus acuerdos no pueden ser desatados ni modificados por ningún otro organismo aliado o privativo de los aliados.

Base 11. La Asamblea se compondrá:

1.º De un diputado por cada provincia declarada «con organismo suficiente».

2.º De un diputado por cada región constituida.

3.º De un diputado más, que elegirá las provincias, por cada fracción de 25 Comités municipales que exceda de los 20 primeros.

No se reconocerá personalidad a ningún Comité municipal que no se haya constituido constando, por lo menos, de un presidente, un vice-presidente, un secretario, un tesorero o cargo análogo y cuatro vocales.

Los Consejos regionales y los Comités provinciales dictarán el procedimiento para la elección de sus respectivos diputados.

Cada diputado tendrá un voto. El voto no se puede emitir por delegación. Toda afiliado a la Alianza republicana que demuestre en identidad podrá asistir a las sesiones de la asamblea como espectador, sin voz ni voto.

Base 12. La asamblea se reúne ordinariamente una vez al año donde y cuando el Consejo nacional acuerde y convoque. Se celebrarán las sesiones precisas para resolver las cuestiones que figuren en el orden del día.

Elige su mesa y celebra sus sesiones con forma a los preceptos del reglamento vigente para el Congreso de los Diputados.

Se reúne en sesión extraordinaria cuando lo acuerde y convoque el Consejo nacional y siempre que lo solicite de éste la mitad más una de las regiones constituidas, o la mayoría de la parte residente.

Base 13. Los asuntos que a juicio de la mesa de la asamblea, del Consejo nacional o de la Comisión ejecutiva no deban ser públicamente tratados, serán sometidos al dictamen de cinco diputados elegidos por la asamblea, los cuales, luego de oír las explicaciones dadas por la entidad que haya pedido la reserva propondrá a la asamblea que otorgue o no su aprobación.

Base 14. Corresponde a la asamblea, además de oír y resolver sobre lo actuado por el Consejo nacional y la Comisión ejecutiva, marcar las normas generales de acción política, y especialmente:

a) Aprobar el ingreso de nuevos partidos o entidades.

b) Acordar la disolución de la Alianza.

c) Aprender la gestión de las Comisiones especiales, principalmente las de H. C. y Acción política.

d) Aprobar, suspender o revocar los acuerdos de separación de entidades adoptados por el Consejo nacional.

e) Resolver en suprema instancia las diferencias que hayan podido surgir entre los organismos de Alianza o entre éstos y los privativos de sus aliados.

Los organismos regionales constituidos y los provinciales deberán proceder seguidamente al nombramiento de sus diputados o representantes para la asamblea como oyentes.

Una próxima circular puntualizará cuanto sea conveniente precisar para llevar a cabo los dos proyectos.

Será conveniente que después de las primeras gestiones se sirva usted darnos enen-

ta de sus impresiones y proponerme sus iniciativas.

La correspondencia, como siempre al apartado 188.

La deseamos salud y República.

Madrid, primeros de agosto de 1930.
La Junta nacional, Manuel Azafia, Roberto Casirovido, José Sirel, Alejandro Lerroux, Antonio Marsá, Enrique Martí Jera.

Ayuntamiento de Mahón

Concurso público para conceder la exclusividad del contrato que se ha de celebrar para el servicio de vaciado y limpieza de los sumideros y letrinas de los edificios y casas de esta ciudad.

En cumplimiento de lo acordado por la Comisión municipal permanente en 24 de julio pasado se abre concurso público para conceder la exclusividad, por un determinado número de años no inferior a diez, al objeto de montar el servicio de vaciado y limpieza de los sumideros y letrinas de los edificios y casas de esta ciudad.

El servicio comprenderá:

1.º—Los trabajos de limpieza, recogida y acarreo de materias residuales, comprendiendo las excretas humanas, extraídas de los depósitos de los edificios de esta ciudad, efectuando las operaciones en forma que produzcan las menores molestias posibles al vecindario.

2.º—A dicho fin se establecerá la limpieza periódica no permitiendo que las aguas y materias residuales o excrementicias lleguen a ocupar más de las dos terceras partes de la cabida del pozo o depósito.

3.º—Antes de proceder a su extracción por el contratista se desodorizarán las materias vertiendo en el pozo o depósito, cinco litros de lechada de cal, recientemente preparada, por cada metro cúbico de materia almacenada, o una disolución de sulfato ferroso al 10% en los pozos impermeables.

El vaciado de los pozos y depósitos se efectuará por procedimiento mecánico, evitando la manipulación directa de las materias y el desprendimiento de gases en todos aquellos casos que la fluidez de los excretos lo permita.

4.º—Todas las operaciones se realizarán desde las once de la noche hasta las primeras horas de la madrugada, quedando terminantemente prohibido practicarlas durante las demás horas

CAPITULO XV

En que la estrella de monseñor Luis se obscurece de nuevo

Las siete de la mañana iban a dar en el reloj del Louvre. La señora de Maintenon estaba aún acostada, pero no dormía, sino que reflexionaba y sonreía. Pero de pronto sus ideas y la sonrisa desaparecieron al oír tres golpes dados en una puertecita oculta por un tapiz. Luego se entreabrió la puerta y Germana, la doncella, entró en la habitación.

—¿Que hay? ¿Por qué, a pesar de mi prohibición, vienes a molestarme tan temprano?

—Micer Gnifon —contestó sencillamente Germana.

La esposa de un gran rey se incorporó de un salto.

—¡Gnifon! —exclamó. — Ayúdame a ponerme un peñador. Ahora hazlo entrar, Germana, y fíjate en que no estoy para nadie ni siquiera para Su Majestad.

Dos minutos después el miserable enano se hallaba en presencia de su madre, la cual bajando la voz, le dijo con viveza:

—Gnifon, sin duda ocurren cosas muy raras, cuando venís a avisarme en persona.

—Acabo de correr ciento noventa y seis leguas en setenta y cinco horas.

poblado blgote.—Pero yo he de cumplir con mi deber, y por lo tanto visitaré toda la casa.

—Hasta pronto, mi querida Juana — murmuró el enamorado teniente.

Luego saludó con respeto a Ivona y siguió al capitán que registró minuciosamente la casa.

Después de haber visitado la cueva, la granja, el establo y la cuadra, el terrible enemigo de los camisardos dijo malhumorado:

—Señor de Chadefaux, diré al señor mariscal que acabo de correr inútilmente cuatro leguas y que, para obedecer sus órdenes, he tenido que abandonar la persecución de una banda de insurrectos que estaba ya a punto de alcanzar.

—Señor capitán, repetiré exactamente vuestras palabras; pero, os pido una hora para que mi caballo descanse.

—Bueno, bueno, ya sé lo que queréis. Yo también he tenido mis veinte años. Dejad reposar a vuestro caballo, en tanto que vos pasáis agradablemente el rato al lado de vuestra prometida. Entretanto mis hombres y yo comeremos un bocajo.

Mientras el capitán saboreaba una manteca fresquísimas, el joven teniente se sentaba entre su amada y la dulce compañera de monseñor Luis, y con voz emocionada, decía a la primera:

—Juana, soy muy feliz al encontrarte. Pero, sin embargo, estoy muy triste. ¿Por qué no pude llegar a Servas un poco antes?

Crónica local y general

excepto cuando sea por procedimiento automático que podrá hacerse durante el día, previa autorización de la Alcaldía.

5.º - Para el transporte de los líquidos y materias residuales se emplearán precisamente carros cubas o depósitos impermeabilizados de cierre hermético.

6.º - Terminado el vaciamiento del depósito, será éste desinfectado con lechada de cal, creolina zotal caporit al 25% la primera y del 5 al 10% las otras.

7.º - El Contratista quedará obligado a vaciar cuantas veces sean necesarios los pozos y depósitos de líquidos y sustancias residuales, sea cual fuere el volumen de las mismas.

8.º En las proposiciones se consignarán libremente, a voluntad de cada concursante, lo que sigue:

A. - Clase y número de máquinas y demás que se destine a este servicio.

B. - Lugar donde han de depositarse o tirarse los líquidos y materias residuales y aplicación que se propone hacer de los mismos.

C. - Plazo de concesión de la exclusiva.

D. - Tarifas que han de regir para cada clase de operaciones.

F. - Y cuantas condiciones el concursante desee ofrecer al Ayuntamiento.

9.º El concesionario queda obligado a efectuar gratuitamente en los urinarios y escusados públicos de la ciudad, así como en el del mercado de pescados, los trabajos y demás determinados en la primera de estas condiciones.

La Comisión Municipal Permanente estudiará las proposiciones que se ofrecen y las someterá a la resolución definitiva del Ayuntamiento Pleno, previos los trámites e informes que estime convenientes.

Las proposiciones deberán extenderse en papel timbrado del Estado de la clase sexta y presentarse en sobre cerrado en la Secretaría del Ayuntamiento los días laborables de nueve a trece hasta las trece horas del día dos del próximo mes de septiembre.

Mahón 16 agosto de 1930. - El Alcalde, Mateo Seguí.

El candidato de los conservadores

No hemos podido comentar como queríamos el viaje que ha realizado a esta isla el señor García Parreño, ex-diputado por Menorca y candidato de los conservadores menorquines durante varias legislaturas. Causas superiores a nuestra voluntad, si no sujetaron nuestra pluma, impidieron que viera la luz lo que habíamos escrito. Los diarios conservadores de esta ciudad y de Ciudadela, han pretendido quitar al viaje del señor García Parreño toda significación política; pero lo cierto es que el ex-diputado conservador no había estado en Menorca desde la última elección, hace ya más de siete años, hasta que ha venido el anuncio de nuevas elecciones.

Acerca de tal viaje se han hecho los naturales comentarios y cuando la voz pública y algunos que parecían bien enterados daban ya por fracasada la candidatura del ex-diputado cervista y aseguraban que se marchaba a la península para no volver, nos sorprende el sábado «El Bien Público» con una estudiada entrevista en la que el señor García Parreño se muestra resignado una vez más a realizar el sacrificio de representar a los conservadores de Menorca, y su órgano en la prensa da por segura ya su presentación.

Consideramos, sin embargo, que a los garciaparreñistas les engaña el exceso de entusiasmo por su candidatura y que a última hora tendrán que sacrificarse y sacrificarlo, en el buen sentido de la palabra.

Ya vendrán las sugerencias por una parte y las imposiciones por otra y no habrá más remedio que rendirse a la evidencia.

Estos comentarios nuestros no tienen más trascendencia que el de transmitir una noticia a nuestros lectores y juzgar de momento la situación; pero todo parece indicar que los conservadores menorquines irán esta vez a la lucha sin candidato propio.

Proceder honrado

Ayer tarde la señorita María Mercadal entregó para su restitución al dueño una ateha encontrada en la vía pública. Buen proceder, merecedor de aplauso.

Pésame

En plena juventud, a la edad de treinta y un años, falleció ayer tarde, el inteligente y honrado obrero cortador, nuestro amigo don Juan Gomila Gomila, muy apreciado por sus excelentes cualidades personales.

El fallecimiento de Juan Gomila sume a su natural desconsuelo y consiguiente desgracia a su viuda doña Catalina Vidal Pons y a sus dos hijos, pero quienes fué el exitoso buen esposo y padre emantísimo.

Nuestro sentido y sincero pésame a la esposa, a la madre, hijos y hermano don José, hermanos y demás familia del fallecido, en particular a don Jaime Gomila Gomila, nuestro buen amigo y compañero en las tareas periodísticas con quien nos identificamos en el sentimiento por la desgracia que le aflige.

La conducción del cadáver se efectuará a la tarde a las seis y media.

Casa mortuoria: Santa Escolástica, 51.

Visitas a la colonia escolar

El viernes último y ayer domingo, visita con el Lazareto Sanatorio de este puerto, en donde hay establecida la colonia escolar, numerosas familias, recibidas muy amablemente por el ilustrado Director médico don Francisco Arístoy y el Director de la Colonia Escolar, profesor don Juan Socías.

Ambos días se han celebrado allí fiestas solemnes para recreo y solaz de los pequeños colonos.

Las embarcaciones a motor cruzaron las aguas del puerto transportando el máximo de pasajeros que podían llevar.

Fiscales municipales

Debiendo procederse a la renovación de una mitad de los Fiscales Municipales y sus Sapientes del territorio de esta Audiencia para el primero de enero de 1931, correspondiente a las poblaciones que a continuación se expresan se anuncia al público por medio del «Boletín Oficial» de la provincia, a fin de que los que aspiren a dicho cargo puedan presentar en la Secretaría de gobierno de esta Audiencia sus solicitudes con los comprobantes de sus condiciones y méritos.

A este partido corresponde la renovación en Alayor, Ciudadela, Ferrerías y Mahón.

Publicaciones

Hemos recibido un ejemplar del número 54 publicado en Madrid el 10 de julio último de «Moto Avión», revista práctica de aviatismo y aviación, órgano oficial del «Aero Popular», de la villa y corte. Agradecemos el envío.

Las fiestas de Gracia

En el programa de fiestas figurarán según nos dicen algunos números nuevos, además de los acostumbrados, entre estos la antigua colada.

Además de los números de todos los años y de que no se puede prescindir como los fuegos artificiales, cacañas, regatas, etc., se abrirán paso nuevas iniciativas, entre ellas una carrera extraordinaria de caballos en el Stadium Mahonés para la cual según nos dicen se traerán de Palma doce magníficos ejemplares, conciertos de bandas, coros, concurso de autos, fuegos japoneses, traca etcétera.

Para la carrera de caballos se ofrecerá un premio extraordinario.

Información militar

MANDO. - Presentado el señor coronel don Mariano Roca Carbonell, destinado al Regimiento Mixto de Artillería de Menorca, el Excmo. Sr. General Gobernador accidental le habrá dado posesión del mando del mismo, hoy, a las 11 45, en la explanada de Villa Carlos, delante del cuartel del Grupo Ligero.

Servicio de la plaza para hoy: Pereda. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Comandante de Infantería don Francisco López.

Imaginería. Comandante de Artillería don Roberto Adame.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 7.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa Carlos.

Vigilancia. 5.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 1.º Oficial de Artillería.

Para curar la tisis

Budapest. - El doctor Janeso, médico jefe de uno de los hospitales de Budapest, ha presentado un informe a la Sociedad Médica de Budapest referente a un nuevo tratamiento para los enfermos de tuberculosis.

Este nuevo método consiste en inyectar al enfermo un suero sacado de su mismo organismo.

Según el informe del doctor Janeso, todos los enfermos que ha tratado por este procedimiento, que han sido 114, se han salvado.

En el Teatro de Verano

Aplicada y trabajadora continúa su campaña de zarzuela que actúa en el teatro-circo y que se dedica a representar obras del llamado género chico.

El sábado se representaron «La niña de las planchas» y «El contrabando» y ayer domingo la primera de las zarzuelas citadas y la que lleva por título «Amor ciego», además de la pieza cómica «El sexo débil».

Sobresalen el primer actor Carlos Baraza, los típos Antonia Pastor y Lola Doriño, los tenores cómicos José Jades y José Bernádez; alternan dignamente con los nombrados las demás intérpretes, entre ellos nuestro paisano señor Biliot y campien como buenos el maestro concertador José Merterell y los dos profesores que con él forman terceto musical.

Buenas entradas y muchos aplausos, amén del beneplácito del público que estimula y alienta a los artistas del Teatro de Verano.

De viaje

Ayer, por la mañana, salieron para Barcelona, en el vapor «Monte Toro», 16 pasajeros, entre ellos el ingeniero Industrial don Antonio Oliveri y su distinguida familia, que han pasado unos días en esta ciudad.

Para Alcudia marcharon 14 pasajeros, entre ellos el comerciante don Ignacio Salas Salas, don Juan Vidal Morá y don José Escudero Seguí.

Defunciones

A los 65 años de edad falleció el día 16, el propietario de «Binaña» don Francisco Orfila Carreras, esposo de doña Margarita Carmona Valls y padre de María, Encarnación, Margarita, Mitagras, Olga, África y Avelina, a las cuales expresamos nuestra condolencia.

El joven de 18 años de edad Patricio Pacheco Saez, hijo de don José y doña María, habitantes en la calle de Pl y Mergall número 68 falleció el día 17 de los corrientes.

Reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

Nota comercial

Exportación. - El vapor «Monte Toro» se fue ayer por Barcelona: 45 canastos con fruta fresca, 2 jeutas con huevos, 1 caja con tejidos, envases vacíos, alpargatas con planta de goma, calzado y otros mercaderías. Para Ibiza había un mulo. En total, 6 toneladas.

Un accidente

El sábado poco después de mediodía en la plaza de la Pascadería se accidentó un individuo llamado Juan Sanchy a quien se le produjo una hernia.

Prestó inmediatamente sus auxilios el municipal don Francisco Begur, quien fué en busca de un médico. Vino el señor Riera Pea y ordenó que el accidentado pasara al hospital civil a donde se le condujo en coche.

NUESTROS MERCADOS

Ayer se vendieron 545 kilogramos de pescado.

Hoy ha sido más reducida la oferta; tan sólo 252 kilogramos se han puesto a la venta.

De Formentor han traído 52 kilogramos; de Ciudadela 80; de los pescadores de la localidad 140.

De Ciudadela han traído una pequeña proporción de «bonitos» de tamaño reducido, los cuales se ofrecían a dos pesetas la tercia.

Cooperativa Eléctrica de Menorca

Por causas imprevistas se suspende la reunión que se había anunciado para esta noche en el local del Casino del Consey.

Probablemente mañana se darán a conocer las Bases que habrán de presentarse en dicha reunión y se avisará el local donde estará abierta la inscripción.

Sociedad General de Alumbrado, S. A.

Por acuerdo de la Junta de Gobierno de esta Sociedad, se convoca a Junta general extraordinaria de señores accionistas para el día 25 del actual, a las seis de la tarde y en el domicilio social, Plaza España 30; para tratar y resolver los asuntos que se exponen en el tablón de anuncios del mencionado domicilio.

El derecho de asistencia se acreditará en la forma dispuesta en los artículos 17 y 18 de los vigentes Estatutos.

Mahón 16 de Agosto de 1930. - El Presidente de la J. de G., L. Lafuente Vanrell. - El Secretario, Juan Villalonga.

Manuel Suca

COMANDANTE MEDICO
Medicina y Cirugía general
Consulta de enfermedades de los ojos. Corrección de la Miopía, Hipermetropía, Astigmatismo, etcétera.

De 11 a 1. San Fernando, 19

PENSION ECONOMICA

Jaime Enseñat Coll
CORTES 598, 3.º - BARCELONA
Informes en Mahón, S.º 14

GABINETE OFTALMICO

De los médicos oculistas

DON LORENZO PONS MARQUES

Premiado por la Real Academia Nacional de Medicina y Académico correspondiente de la misma.

y

DON LORENZO PONS TORTELLA

Ex Interno de Oftalmología del Hospital Clínico de Barcelona

CONSULTA de 12 a 1, de 3 a 4 y a horas convenidas

SAN FERNANDO, 34

Gratis para los pobres, en el Dispensario Oftalmológico Municipal

-Vamos, ya veo que estáis enterado de mi boda. ¿No os han dicho también que...?

-¿El duque, vuestro esposo, ha muerto? - interrumpió con viveza el oficial. - Sí, sí, mi querida Juana; pero ¿y si no es así? Juan Cavalier ha cogido a preso a un hombre que estaba en el castillo, y temo que sea el duque.

-Señor de Chadefaux - dijo Ivona sonriendo - voy a devolveros la tranquilidad. El preso de Juan Cavalier se llama Saint Mars.

El rostro del teniente se iluminó de alegría. Besó innumerables veces las manecitas que su amada le abandonaba, y con los ojos fijos en los muy hermosos de la joven, murmuró:

-Así, podré llamaros un día esposa mía.

Monseñor Luis y sus fieles compañeros Faribole y Mistoufflet se habían alejado de la masía de Couriac una hora y media antes de la salida del sol. El camino que tomaron para ir a reunirse con Juan Cavalier en el bosque de Vaquières, estaba bastante lejos del que seguían Poul y sus dragones y no podían sospechar siquiera que éstos se dirigieran entonces a la masía de Couriac para registrarla. Como quiera que su llegada fué señalada mucho antes de hallarse en el bosque, en el límite de éste hallaron a Juan Cavalier y a Rolando que los esperaban.

-Mi querido general - dijo monseñor Luis dando este título por primera vez a su aliado, - llega-

mos tan temprano para hacer justicia a un miserable que prendisteis en el castillo de Servas.

-Si eso os causa placer, os lo cedo de buen grado. Lo he encerrado en una cabaña de leñador. Venid, que voy a entregároslo - contestó Rolando.

-Está ahí - añadió señalando una cabaña apoyada en el tronco de un grueso árbol.

Abrió la puerta de un puntapié, se bajó y entró en la cabaña. Pero de pronto profirió un grito de rabia, al observar que estaba vacía. El preso había desaparecido, así como también su guardián, hombre venal y codicioso.

Trastornados por aquella cruel decepción, monseñor Luis, Faribole y Mistoufflet inclinaron la cabeza y durante un minuto estuvieron silenciosos. Luego los tres tomaron lentamente el camino de regreso hacia la masía de Couriac. Pero en el momento en que salían del bosque por su parte inferior llegó ante ellos el joven Dorfeuñ jadeante, para advertirles de que el paso estaba ocupado por Poul, pero que todo había ido bien, y que los dragones iban a marchar con objeto de registrar el bosque de Vaquières. Los tres hombres fueron a reunirse nuevamente con Juan Cavalier, que tomó las disposiciones convenientes.

TEATRO PRINCIPAL GRAN BAILE

Sábado día 23 agosto
A las 10 noche

SEÑORAS GRATIS
Plazas y Principales 2 01 Segundos 1 00 Entradas 0 70
Por la Orquesta del Principal

REANUDACION DE LAS SESIONES DE CINE
La colosal película

Domingo 24 agosto
Dos sesiones de

CINE

7 tarde - P. P. 2 50. Seg. 1 50. Bat. 0 65. Entrada 0 40
9 45 noche. > 1 50. > 1 00. > 0 50. > 0 55
Las dos sesiones con el Quinteto Beltrán

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 19 AGOSTO. A las 6 1/2. Butaca 40. General 30.

Sesión popular de gran moda

ULTIMA PROYECCION de la hermosísima película en 6 partes de gran éxito:

Cadenas de oro

Sábado: Memorable Acontecimiento. Repisas de la formidable película de arte

La rosa de California

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer, a las nueve de la mañana, zarpó para Alcúdia y Barcelona el vapor «Monte-Toro» con el pasaje, la bodega y carga.
 Selvo contra orden el «Monte-Toro» debe amarrar por unos días a fin de reparar y luego limpiará fondos, cubriendo el servicio el vapor «Delfín», que saldrá mañana de Barcelona para Ibiza.
 —Procedente de Barcelona y Alcúdia ha llegado esta mañana el vapor «Jelme II» al mando del capitán don José Caldeas.
 Ha traído pasaje, la bodega y carga.
 —Esta tarde, a las siete, saldrá de Ciudadela para Palma el vapor «Ciudadela» que ha rendido viaje esta mañana procedente de Alcúdia.

Veteros

El sábado, al cese, zarpó con rumbo a Palma el molo vetero «Carmen Flores» con algunas toneladas de maíz, después de haber dejado en esta parte del cargamento.
 Patrón don Andrés Pons.
 Esta mañana ha llegado el molo vetero «Armando Oliver» procedente de Barcelona, con cargamento de cebada.

El trasatlántico «Génova»

Cerrada nuestra edición del sábado nos manifestó el agente consular de Italia en esta plaza, don Francisco Ponsell, que había recibido telegrama en el sentido que el vapor «Génova» no vendría a este puerto por haber salido de Palma para Barcelona, de donde seguiría viaje a otros puertos del Mediterráneo.

Fiesta en Fornells

Con asistencia del señor Comandante de Marina, jefe de la Base Naval, y otras autoridades civiles, se celebró ayer tarde en Fornells una fiesta marítima que resultó animadísima, concurriendo numerosas personas de los pueblos de la isla y de esta ciudad.
 Fué bendecido el bote salvavidas «Conde de Guadalupe».

Tripulación desenrolada

Por hallarse en reparación el vapor «Mahoma», la que seguramente durará algunos meses, fué desenrolada toda la tripulación a excepción del contramaestre don Jaime Sintra Serra y del calderero don Francisco Pons Olivares, que permanecerán a bordo de vigilancia.

Liga Marítima

Regatas

Ayer tarde tuvo lugar la octava regata de botes a la vela que salieron y llegaron por el orden siguiente:
 «Delfín», salida 5 horas 55 minutos 25 segundos. Llegada 6 h., 9 m., 4 s. Tiempo invertido 2 h., 15 m., 41 s.
 «Unión», salida 5 h., 56 m., 5 s. Llegada

5 h., 22 m., 12 s. Tiempo invertido 1 h., 26 m., 7 s.
 «Roig», salida 5 h., 57 m., 47 s. Llegada 5 h., 52 m., 25 s. Tiempo invertido 1 h., 54 m., 56 s.
 «Delfín», salida 5 h., 58 m., 51 s. Llegada 5 h., 25 m., 15 s. Tiempo invertido 1 h., 24 m., 44 s.
 «Jover», salida 5 h., 59 m., 28 s. Llegada 5 h., 12 m., 15 s. Tiempo invertido 1 h., 12 m., 45 s.

Fueron clasificados el primer premio «Jover», segundo, «Delfín», tercero «Unión», cuarto «Roig» y quinto «Douglas».
 La regata de ayer fué de poco interés debido al escaso viento del N. E.
 Las embarcaciones salieron con intervalos de pocos segundos siendo muy hermosa la salida.

Pocos minutos después el «Unión» pasó al «Douglas», que llevaba poca vela.
 Se efectuaron bordos largos para remolcar el boyero de la sulana. Antes de la segunda vuelta, el «Jover», tomó la delantera a todas las embarcaciones a pesar de ser el último que salió.

El «Jover», se presenta muy bien aparejado y el patrón de cada día va adicionándose al deporte.
 Cerca la sulana los botes «Unión», «Delfín» y «Roig», quedaron encallados; mientras tanto el «Jover» que les llevaba ventaja aprovechó las rachas y efectuó el recorrido bastante distanciado de los otros.
 Todos los patronos maniobraron con perfección. A medida que trascurrió la regata iba cambiando el viento, hasta el punto que el «Douglas» invirtió mucho más tiempo en llegar a la meta, alcanzándole la calma.

El patrón aficionado señor Carés que manda el «Unión», lo hizo muy bien y a todo trance procuró no dejar tomar la delantera al «Delfín», pero el patrón de este último señor Bagúr mejor azevedo a la regata con signio lograr su deseo.
 El público no fué tan numeroso como el viernes.

Baile

Terminada la regata se celebró un lucido baile en la terraza de la Liga Marítima asistiendo distinguida concurrencia hasta llenar por completo el local. Tomaron parte en el baile muchas parejas.

El distinguido público de la Liga se entusiasma con los exquisitos bailes del film sonoro «Rio Rita» de aire viril netamente americano.

El delicioso vals «Divine Lady» del film «Trafiagar» gustó en extremo.

Ayer se estrenaron bailes del film sonoro «Un soir a Stagsport» que obtienen un grandioso éxito en París, así como los de las siguientes revistas del Gran Casino de aquella capital: «Un Réve», «Ye r'vois paname», «C'est l'amour».

Merece muchos elogios la American Orchestra por lo bien ajustados de la interpretación de los bailes, siendo incenables los músicos en la repitación, complaciendo cada vez las parejas danzantes.
 Terminó el serao a las nueve y media.

Servicio Telegráfico De Mercadal

de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 17 a las 2-15

España al día

Noticias y sucesos

Turismo

Barcelona.—Ha fondeado en este puerto el vapor «Génova», de la Liga Marítima Italiana.
 A su bordo han llegado 175 turistas que han visitado al Alcalde y han recorrido la ciudad.

Fiesta mayor

Barcelona.—En la barriada de Gracia se ha celebrado en la forma de costumbre la tradicional fiesta mayor.
 Las calles estaban engalanadas y muy animadas.
 Se han dado muchos bailes.

Los mozos de escuadra

La Gaceta publica un decreto de disolución y reorganización de la milicia provincial barcelonesa titulada mozos de escuadra. Deja disponibles a los jefes y oficiales que hoy figuran en aquella plantilla.

Los mozos de escuadra tendrán las funciones de guardería rural. Los oficiales deberán ser catalanes y hablar el catalán.

Las propuestas para sus nombramientos las formulará la diputación en ternas y las elevará al capitán general.

En Barcelona sólo quedará la plantilla estrictamente precisa, al servicio exclusivo de la diputación.

Un crimen

En el litoral de la provincia de Santander, tres ocupantes de un auto inscripto en la matrícula de Madrid, arrojaron una muchacha por un acantilado.
 Cometido el crimen el auto desapareció a toda velocidad.

Magistratura

El Rey ha firmado una propuesta de destinos de magistrados.
 No comprende la provincia de Baleares.

Notas políticas

Cada vez más abajo

De nuevo se acentúa la baja de la peseta, si bien el Gobierno dice que es totalmente injustificada.

Conforme se clama el de profundis por el descenso de nuestra divisa monetaria, se cotizan como es natural en alza los signos monetarios extranjeros.
 Se dice que las libras esterlinas han llegado últimamente a pagarse al enorme cambio de 50 pesetas.

En breve se dictará una real orden ampliadora de las facultades asignadas al Comité regulador de los cambios a fin de ver si puede al fin refrenar esa continua depreciación de nuestra unidad monetaria.

Los españoles, buenos chicos

Los ánimos se equieban y el lenguaje pler de virulencia, ha dicho el Ministro de la Gobernación, general Merco, en charla con los periodistas y ha añadido:

—Nada, señores; vivimos en el mejor de los mundos y en vista de todo esto el gobierno no sigue propagando sus ideas y política.

Movimiento preelectoral

El jefe del partido republicano radical don Alejandro Lerroux ha ido a San Sebastián con objeto de asistir a una reunión de pro-hombres de la izquierda en una población fronteriza.

Hoy irán don Marcelino Domingo y don Alvaro Albornoz.

Los círculos mercantiles irán de llevar a las Cortes una representación propia.

En Madrid se han celebrado dos mítines pro amnistía. El Gobierno los cometa.

Capítulo futbolístico

Barcelona.—Aprovechando la festividad del viernes se celebraron algunos partidos de fútbol, registrándose los siguientes resultados:

Gracia uno, Sans cero.
 Horta dos, Europa cero.
 Badalona tres, Júpiter dos.
 Villefranca dos, Sembodá cuatro.
 El Español que se encuentra en Córdoba realizando uno tournée ha jugado con el equipo Rapid de aquella ciudad andaluza, triunfando por cinco goles a tres.
 El Europa, que se halla en Praga, ha jugado con el equipo Bohemiano, triunfando por dos a cero.

Información mundial

De todo y de todas partes

Explosión fatal

Londres.—En una mina de Prenatowa se ha producido una explosión de gran fuerza.
 Han quedado sepultados entre las tierras cuarenta y cinco mineros.

Nueva isla

Moscow.—Los tripulantes del rompe-hielos «Sedon» han descubierto una nueva isla.
 No se dan todavía sus coordenadas geográficas; o sean longitud y latitud; sólo se sabe que está cerca del Polo.

Cuestión de familia

Génova.—El Rey de España niega su autorización para la boda de don Luis Fernando Orleans con la princesa viuda de don Amadeo de Saboya, de 75 años de edad.

El novio ha recurrido a los buenos oficios de su madre la infanta doña Ena de Borbón, hija carnal paterna de don Alfonso XIII.

Un dirigible y sesenta y cinco aviones

Londres.—A las 12 y 2 minutos ha descendido en Cardington el buque aéreo dirigible «R 100», de regreso de un vuelo al Canadá.
 El ministro del Aire ha felicitado al capitán y a sus subordinados.

Roma.—Sesenta y cinco aviones han emprendido la vuelta a Italia.

Casa para alquilar

Recién construida cuarto de baño completo, agua corriente, gas y electricidad.
 Informes: San Fernando número 40.

¡ LO IMPRESCINDIBLE !

Dos artículos nobles que no admiten competencia.

EL GAS... por ser la calefacción más práctica, limpia y económica.

EL CARBÓN DE COK... por imponerse en las cocinas económicas debido al precio reducido y el máximo de calorías.

Darán razón en las oficina Plaza España 30.

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos)
 Letra de R. Román, música de Mary Beltrán
 Precio del libro: DOS PESETAS
 Véndese en la «Bibliografía Menorca», calle Nueva.

Nacimiento

En el domicilio de los esposos don Lorenzo Triay Carreras y doña Antonia Pons Servera, y fruto de éstos, nació un hermoso niño el día 15 de los corrientes. Al recién nacido se le ha puesto por nombre Lorenzo.

Tanto el pequeño Lorenzo como la madre siguen sin novedad.

A los padres, abuelos y demás familia envidiamos nuestra enhorabuena.

Fallecimiento

A primeros del mes en curso, falleció en Mahón donde residía con toda su familia, desde hace algunos años, el vecino de esta villa don Juan Pons Vinent de 55 años de edad.

Era el señor Pons Vinent persona muy respetada y querida de los vecinos de esta villa y de muchas de los otros pueblos de la isla, hombre honrado y de intachable conducta.

Por espacio de muchos años tuvo abierto un servicio de coches al público y llevó a cabo diariamente un viaje de ida y vuelta de Mercadal a Mahón.

A su desconsolada esposa, hijos, hermanas y demás familia, enviamos nuestro pésame más sentido.

Triste nueva

Con el lacónismo propio de un telegrama, se recibió a las diez de la mañana del próximo pasado día 15 la triste noticia de haber fallecido repentinamente en Barcelona a la edad de 59 años, la bondadosa y estimada señora doña María Caules, esposa de don Juan Pascual.

La señora Caules había pasado a Barcelona, acompañando a su esposo, que debía ser operado de la vista, y cuando ya la operación se había llevado a cabo y tenían asumiado su regreso, para uno de estos días, la terrible parca arrebató la vida a la que era modelo de esposas y madres, dejando en el mayor desconsuelo a su esposo y a su única hija María.

Al recomendar a los afligidos esposo, hija y hermanos de la finada mucha resignación para sobrellevar tan rudo golpe, les enviamos nuestro más sentido pésame, que hacemos extensivo a toda la familia.

Papurri

Los cantos y gritos a altas horas de la noche, convertir en pista las calles más céntricas del pueblo y el llevar los autos mayor velocidad que la debida son cosas que no deben permitirse.

El Salón Victoria presentará próximamente:



Espectáculo 100 por 100 sonoro, hablado, cantado y bailado

TEATRO DE VERANO

Grandes funciones de Zarzuela

Por la Compañía que dirige CARLOS BERAZA

Tiple cómica SENORITA PASTOR

HOY LUNES DIA 18. A las 9 y 3¼

Se pondrán en escena tres hermosas zarzuelas

El pobre Valbuena, El ratón y El contrabando

PRECIOS: Sitios 1.00. Entrada general 0.50.

HOTEL BUSTAMANTE

MENU PARA HOY		MENU PARA MAÑANA	
Entramasa variada		Entramasa variada	
Pescado a la italiana		Arroz a la americana	
Salmorejo de salsa aliada		Croquetas de gallina	
Tortura a la granadina		Langosta salsa verde	
Postres variados		Ternera mechada	
Postres variados		Postres variados	
Precio del cubierto.		Pesetas	5
Plato 19 comidas diez superior			25
10			25
Almuerzo mensual comida y cena (superior)			100
Reserva especial, ser de diez comidas.			110
			15

LA PERFUMERIAS

POMPEIA
 FLORAMYE
 AZUREA
 TREFLE INCARNAT

POLVO DE ARROZ
 LOCION JABON
 ESENCIA

¡ SIEMPRE LAS MAS GUSTADAS Y APRECIADAS !

L.T. PIVER PARIS

BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS

DOS GRANDES PREMIOS

Exposición Internacional de Barcelona 1929 y Exposición Iberoamericana de Sevilla 1929

MAXIMAS RECOMENSAS

Sus operaciones en 1929 representan un nuevo progreso

Nos complacemos en ofrecer a continuación algunas de las cifras más interesantes de la Memoria balance que, presentada por la Junta de Gobierno aprobó la Junta General de Accionistas de dicha Sociedad en reunión celebrada el día 17 de Mayo de 1930. Las cifras que transcribimos son una elocuente demostración de que sus negocios han experimentado durante el año 1929 un impulso importantísimo.

RAMO DE VIDA. - En lo que afecta a este ramo, se han emitido durante el ejercicio 1929: 4.063 pólizas cuyo valor total importa 65.304.410' - ptas., siendo la producción del año anterior, de ptas. 64.734.205'38. La cartera de capitales asegurados asciende en 1929 a 354.438.144'97 ptas.; y las primas percibidas, a 17.250.842' - ptas.

RAMO DE TRANSPORTES. - Es de observar también en esta clase de seguros un mayor volumen de negocios que en los años precedentes, habiéndose recaudado primas por valor de 2.863.583'98 ptas. contra 2.324.224'77 ptas. a que se eleva la cifra alcanzada en el año anterior.

Durante el ejercicio se han satisfecho por vencimientos y siniestros, de uno y otro ramo, 11.036.715'50 ptas. (1.026.135'58 ptas.) a aumentar el volumen del patrimonio de la Compañía.

De los beneficios alcanzados, que suman 1.522.711'48 ptas., al igual que en años anteriores, se ha destinado el 67% (1.026.135'58 ptas.), cuyo detalle puede apreciarse en el estado de situación de la Compañía en 31 de Diciembre de 1929, que copiamos a continuación:

FONDOS DE GARANTIA:

1. Capital social suscrito	Ptas. 15.000.000' -
2. Reserva estatutaria	328.729'65
3. » para eventualidades	1.000.000' -
4. » para fluctuación de valores	2.083.192'37
5. » Matemática (Ramo de Vida)	95.182.989' -
6. » para riesgo en curso (otros Ramos)	951.361'76
7. » para siniestros y seguros vencidos	2.384.668'84
8. Fondo de beneficios (efectuadas ya las asignaciones a reservas facultativas)	539.719'88
	Ptas. 117.470.661'50

REPRESENTADOS COMO SIGUE:

1. Obligaciones de los accionistas	Ptas. 7.500.000' -
2. Propiedad inmueble, préstamos hipotecarios, nudas propiedades, etc.	16.935.491'17
3. Valores mobiliarios	71.555.067'90
4. Anticipo sobre pólizas de seguros de vida de la Compañía	8.869.207'64
5. Préstamos sobre valores	177.901'06
6. Rentas, efectos y primas vencidas pendientes de cobro	1.987.381'42
7. Depósitos en Bancos, Caja y deudores diversos menos acreedores	10.445.612'31
	Ptas. 117.470.661'50

que representan un aumento de 7.317.924'47 ptas. sobre los existentes en fin del año anterior. Los valores mobiliarios han sido estimados por su cotización en 31 de Diciembre de 1929 y los inmuebles, según las tasaciones practicadas por los arquitectos de la Inspección de Seguros.

Creemos de verdadero interés facilitar la comparación de las cifras más importantes relativas al último quinquenio, cuyo detalle transcribimos a continuación:

	1925	1926	1927	1928	1929
Pólizas emitidas (vida)	2.903' -	2.987' -	3.307' -	3.433' -	4.063' -
Representadas por un capital de	44.153.975'39	49.238.360'18	55.770.186'40	64.734.205'38	65.304.410' -
Capitales de seguros de vida en vigor	264.241.413'87	282.715.428'61	298.799.943'20	329.063.575'88	354.438.144'97
Rentas vitalicias en curso	401.074'92	398.175'73	423.074'70	471.876'04	530.156'37
Primas del ejercicio:					
Ramo de vida	12.695.933'23	13.523.324'76	14.505.980' -	15.938.790'09	17.250.842' -
Ramo de transportes	2.749.467'62	3.240.037'99	2.490.428'69	2.324.224'77	2.863.583'98
Sumas pagadas a los asegurados durante el ejercicio	8.739.657'31	10.043.273'69	10.182.638'68	8.197.578'98	11.036.715'50
Sumas pagadas a los asegurados desde la fundación de la Compañía	133.143.051'71	143.168.325'40	153.368.964'08	161.566.543'06	172.603.258'56
Fondos de garantía en fin de ejercicio	91.339.894'88	97.024.280'13	101.416.601'36	110.152.737'93	117.470.661'50

Ningún comentario tendría la fuerza expresiva de las precedentes cifras para dar una idea del incremento constante del Banco Vitalicio de España y la ratificación de la confianza pública que tales resultados proclaman.

Junio 1930.

Agencias en todas las poblaciones de importancia

Delegaciones en todas las capitales de España

Domicilio social: Rambla Cataluña, 18. BARCELONA. - Sucursal en MADRID: Alcalá, 25

Edificios propiedad de la Compañía

Delegado en Menorca: DON JUAN HERNANDEZ SANZ.-Prieto y Caules, 35.- MAHON